

# Freylekhs und Schottisch - Jodler und Koscher



## Bayerisch-Jiddisches Musikantenwochenende

**4. - 6. Juli 2014**  
**Diözesanjugendhaus Pfünz**



Bayerischer Landesverein  
für Heimatpflege e.V.

### Organisatorisches

#### Veranstalter

Bayerischer Landesverein für Heimatpflege e.V.  
Forschungsstelle für Volksmusik in Schwaben  
Marktplatz 1  
86381 Krumbach  
Fon: 08282 61862  
Fax: 08282 8901920  
hansjoerg.gehring@heimat-bayern.de  
www.heimat-bayern.de

#### Veranstaltungsort

Jugendhaus der Diözese Eichstätt  
Schloss Pfünz  
Waltinger Str. 3  
85137 Pfünz

#### Anmeldung

Eine schriftliche Anmeldung mit nebenstehendem Formular ist bis spätestens **20. Juni 2014** (Posteingang) erforderlich. Im Anschluss daran wird eine Zulassungsbestätigung mit einer Teilnehmerliste und weiteren organisatorischen Hinweisen bzw. bei Überfüllung eine Absagenachricht versandt. Bei Mehrfachmeldungen bitte Vordruck kopieren oder zusätzliche Ladschreiben anfordern.

Anreise: Freitag, 4. Juli 2014 ab 16.30 Uhr  
Abreise: Sonntag, 6. Juli 2014 nach dem Mittagessen

#### Teilnehmergebühr

€ 140 für Erwachsene  
€ 120 für in Ausbildung stehende  
Der Betrag setzt sich aus 90 € für die Unterkunft und 50 € Lehrgangsgebühr zusammen.

**Bitte Handtücher mitbringen.**

#### Haftung

Die Teilnahme erfolgt auf eigene Verantwortung. Der Veranstalter übernimmt bei Unfällen keine Haftung.

Bitte bis spätestens 20. Juni 2014 senden an:

#### Datenschutzerklärung

Der Bayerische Landesverein für Heimatpflege e.V. erhebt, verarbeitet und nutzt personenbezogene Daten auf der Grundlage des Bundesdatenschutzgesetzes zur Erfüllung seiner satzungsgemäßen Aufgaben. Ihre Daten werden geschützt und vertraulich behandelt. Die Referenten des Seminars erhalten nur für die Unterrichtsplanung notwendigen Daten. Darüberhinaus werden Name, Anschrift und Telefonnummer an andere Lehrgangsteilnehmer zur Bildung von Fahrgemeinschaften weitergegeben. Wenn Sie dies nicht wünschen, bitten wir Sie uns dies mitzuteilen.  
(E-Mail: hansjoerg.gehring@heimat-bayern.de, Fax: 08282 8901920)

Ich trete dem Bayer. Landesverein für Heimatpflege e.V. bei  ja  nein

Ich möchte zu Fortbildungen, Volksmusikwochen, Singstunden und anderen Veranstaltungen des Landesvereins eingeladen werden  ja  nein

Datum, Unterschrift

Forschungsstelle für Volksmusik in Schwaben,  
Bayerischer Landesverein für Heimatpflege e.V.  
Marktplatz 1  
86381 Krumbach

## Freylekhs und Schottisch – Jodler und Koscher:

### Bayerisch-Jiddisches Musikantenwochenende

Musik darf auf keinem Fest fehlen – am schönsten ist´s, wenn Musikanten aufspielen.

An diesem Wochenende geben wir Einblicke in die Spiel- und Musizierweise zweier besonderer Musiktraditionen: Traditionelle Musik aus Bayern und Klezmer, die Musik der jiddisch sprechenden Juden Osteuropas.

Einfach zu erlernende Melodien aus beiden Bereichen ermöglichen uns den Einstieg in ein spannendes Wochenende, bei dem wir Gemeinsamkeiten aber auch Unterschiede der Stile ein wenig genauer beleuchten werden.

Mit viel Freude am Musizieren sollen verschiedene Weisen erlernt und deren Hintergrund erklärt werden. Das sind z.B. verschiedene Rhythmen, Tonarten und Möglichkeiten, die Melodien zu begleiten.

Doch wie spielte man die Musik vor über 100 Jahren? Und wie wird diese Volksmusik heute interpretiert? Wie gelingt es, dass aus einem Blatt Papier mit vielen Noten und Zeichen tatsächlich Musik wird?

Diese Fragen möchten wir in gemeinsamen Spielrunden sowie in themenspezifischen kleinen Gruppen unter der Anleitung erfahrener Dozenten untersuchen.

An den Abenden wird's gemütlich: spannende, alte Tonaufnahmen anhören, ein kleines Dozentenkonzert und Möglichkeiten zum freien Musizieren - hier ist alles erlaubt, was Spass macht!

### Eingeladen sind alle Instrumentalisten.

Mindestalter: 16 Jahre, jüngere Teilnehmer nur in Begleitung von Erziehungsberechtigten oder -beauftragten.  
Eine verkürzte Teilnahme ist (leider) nicht möglich.

## Die Dozenten

### Szilvia Csaranko, Hannover

- Akkordeon, Klavier
- freischaffende Musikerin, Arrangeurin und Kulturwissenschaftlerin
- A Glezele Vayn, Duo Rinderle & Csaranko, Staatstheater Hannover

### Hansjörg Gehring, Gunzesried

- Kontrabass, Akkordeon, Tuba
- freischaffender Musiker, Archivsachbearbeiter beim Bayerischen Landesverein für Heimatpflege e.V.
- Oberallgäuer Tanzgeiger, Liadhaber, Niederbayerischer Musikantenstammtisch
- Lehrgangsführung und -konzeption

### Johannes Paul Gräßer, Erfurt

- Geige
- freischaffender Musiker, Dozent und Musiklehrer
- sheron a shier, modern klezmer quartett, Theater Magica
- Lehrgangsführung und -konzeption

### Achim Rinderle, Immenstadt

- Klarinette, Saxophon
- freischaffender Musiker, Komponist, Musiklehrer
- A Glezele Vayn, div. Improvisationsprojekte (Folklore, Jazz)

### Franz Schötz, Mitterfels

- Basstrompete, Gitarre
- Leiter der Volksmusikstelle für Niederbayern und Oberpfalz des Bayerischen Landesvereins für Heimatpflege e.V.
- Straubinger Ballorchester (Leitung)

### Johannes Sift, Fürth

- diatonische Harmonika, Geige
- Sprachwissenschaftler an der Universität Erlangen - Nürnberg
- Liadhaber, Schwäbischer Streicherstammtisch, Schreinergeiger, Niederbayerischer Musikantenstammtisch

## Anmeldung zum Bayerisch-Jiddischen Musikantenwochenende 2014

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Straße, Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_ Landkreis: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Erziehungsbeauftragte(r), falls unter 16 J.: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_ in Ausbildung  
 ja  nein

Ich bin Mitglied der (Volks)Musikgruppe(n): \_\_\_\_\_

Ich bringe folgende Instrumente mit:  
(Hauptinstrument unterstreichen und eigenes Können einschätzen)

	Anfänger	Mittel	Köner
1. _____	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. _____	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Ich interessiere mich für: Klezmer:  bayerische Volksmusik:

Ich möchte nach Möglichkeit ein Einzelzimmer haben: ja  nein

Ich möchte gerne vegetarisches  schweinefleischloses  Essen

Sonstige Wünsche: \_\_\_\_\_

Mitglied beim Bayerischen Landesverein für Heimatpflege ja  nein

Ich bin damit einverstanden, dass Fotos, auf denen ich zu sehen bin (bzw. mein Kind zu sehen ist), für Veröffentlichungen (Jahresbericht, Programm, Einladungen, Zeitschriften) des Bayerischen Landesvereins für Heimatpflege e.V. verwendet werden dürfen.

Datum: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_  
(bei Minderjährigen Unterschrift des Erziehungsberechtigten)